



ED
SERIES

Trockner ECODRYER Serie ED
**UNÜBERTROFFENES
TROCKENERGEBNIS**

ED260
ED340
ED460
ED660
ED900
ED1250



GIRBAU

Trockner ECODRYER Serie ED

INTELLIGENZ MIT EFFIZIENZ

ED1250

ED900



ED660

ED460



ED340

ED260



SERIE ED - DER BESTE TROCKNER FÜR IHR UNTERNEHMEN

GLEICHMÄSSIGES TROCKNERGEBNIS DURCH DAS PERFEKTE DREIECK

BESTE TROCKNERGEBNISSE:



Hochmodern, schnell und effizient trocknen, damit sparen Sie Zeit und Geld, schonen die Wäsche und schützen die Umwelt.

PREMIUM PRODUKT

Maschinen mit Höchstleistung, für intensive Nutzung und **minimale Wartung**.

- INTENSIVE NUTZUNG
- HÖCHSTE SICHERHEIT
- MINIMALE WARTUNG
- PREMIUM-LEISTUNGEN

PREMIUM-LEISTUNGEN FÜR PREMIUM TROCKNEN



HOCHMODERNE TEMPERATURKONTROLLE

Einstellung der Temperaturen vor und nach der Trommel. Die Temperatur passt sich dem Gewebe, der Lademenge und der Periode des Trockenvorgangs an.



PRÄZISE BEWEGUNG

Frequenzumrichter zur Steuerung der Geschwindigkeit und mechanische Wirkung der Trommel.



EINSTELLBARER LUFTSTROM*

Frequenzumrichter zur Anpassung des Luftstroms an die Anforderungen des Trockenvorgangs und der Anlage.

*Modelle ED900 und ED1250



HOCHMODERNES UND ANPASSUNGSFÄHIGES BEDIENFELD

Einfache und intuitive Handhabung sowohl für Standard- als auch professionelle Nutzung, mit bis zu 40 Mehrfach-Phasen-Programmen.



TROMMEL OHNE STÜTZROLLEN

Ruhiger Trommellauf, geringer Wartungsaufwand.



EFFIZIENZ UND KOMFORT

Wärmeabdichtung des Trockners und der Tür (Doppelglas). Effizienz und Komfort.



HOCHMODERNER FEUCHTIGKEITSSENSOR

Zuverlässige Programme zur Verhinderung übermäßigen Trocknens.



HALTBARKEIT

Trommel aus rostfreiem Stahl.



ANPASSUNGSFÄHIGKEIT

Wechsel der Öffnungsrichtung am Standort.

QUALITÄT PFLEGE DER WÄSCHE



Fluffy Towel Laundry **GIRBAU**

MINIMALE ABNUTZUNG DER TEXTILIEN

Das **ursprünglich für Waschmaschinen entwickelte Care Drum System** wurde von Girbau auf Trocknertrommeln übertragen.

Unsere Trocknertrommeln werden tiefgezogen und nicht gestanzt wie die anderer Hersteller, das sorgt für schonende Pflege der Wäsche. Das Ergebnis: eine höhere Lebensdauer der Textilien.

Dabei überwacht die hochmoderne Steuerung der Drehbewegung die Wäsche während des gesamten Trockenvorgangs.



PERSÖNLICHKEIT ZUM FÜHLEN

Das sanfte Gefühl eines Stoffes auf der Haut, sein angenehmer Duft und seine Flauschigkeit versetzen uns in eine Gefühlswelt voller Wohlbefinden.

Ein Trockenvorgang, der es ermöglicht, dieses sinnliche und ganz persönliche Wäschegefühl bei Ihren Kunden hervorzurufen, trägt dazu bei, dass Ihr Unternehmen als angenehm anders wahrgenommen wird.

Der Trockenvorgang eignet sich demnach dazu, Ihrer Wäscherei das besondere Etwas zu verleihen. Welchen Sinn würde es machen, hochwertige Textilien zu bearbeiten, wenn diese nicht auch beim Trockenvorgang angemessen behandelt würden?

Wir laden Sie dazu ein, Ihrer Wäscherei durch Effizienz und Wirtschaftlichkeit eine ganz neue Ausrichtung zu verleihen. Ihre Kunden sind es wert und ihre Wäscherei selbstverständlich auch.

QUALITÄT
PFLEGE DER
WÄSCHE



GIRBAU



**SANFTER
WASCHVOR-
GANG**

Um dank einer glatten Trommeloberfläche einen sanften Trockenvorgang zu gewährleisten, werden die Trocknertrommeln aus Edelstahl der Güte AISI 430 nicht gestanzt, sondern tiefgezogen.

Auf diese Art und Weise kann es nicht dazu kommen, dass die Wäsche in der Trocknertrommel mit scharfen Kanten in Berührung kommt.

Desweiteren werden die Trocknertrommeln bei der Herstellung vollständig ohne Schweißnähte gefertigt, was nicht nur zu einer sanften Behandlung der Wäsche beiträgt, sondern auch zur Festigung der gesamten Trommelstruktur.



GDRIVE

Das Steuerungs- und Kommunikationssystem zur Koordinierung von Inverter, Motor und Mikroprozessor garantiert ein gutes Gleichgewicht und eine längere Lebensdauer der gesamten Anlage.

Über den GDrive kann die Geschwindigkeit und der Rotationsintervalle der Trommel geregelt werden.



**SPEED
CONTROL**

Die SPEED CONTROL Funktion regelt über das Gdrive System die Drehgeschwindigkeit der Trocknertrommel.

Die Funktion kann manuell oder automatisch gefahren werden. Bei Einstellung auf Handmodus können bei laufender Maschine die Drehgeschwindigkeit des laufenden Trockenvorgangs, sowie die Temperatur und die Zeit eingestellt werden.

Im Automatikbetrieb wird die Drehgeschwindigkeit der Trommel automatisch der Restfeuchtigkeit der Wäsche angepasst.

DER ERFOLG EINES OPTIMALEN ARBEITSABLAUFS

Wäschereien stehen für umfassende Arbeitsabläufe. In solch einem Gesamtablauf bringt es nichts, einen guten Waschvorgang zu gewährleisten, wenn auf diesen nicht auch ein guter Trocken- und Heißmangelvorgang folgt. Girbau hat seine über 50-jährige Erfahrung im Wäschereisektor genutzt, um für Ihre Waschmaschinen und Heißmangeln die perfekte Ergänzung bereitzustellen.

Denn nur wenn alle Arbeitsvorgänge in der Wäscherei effizient, qualitativ hochwertig und verlässlich sind, kann man von einer rentablen Wäscherei sprechen, die den Kunden einen Wertzuwachs garantiert.

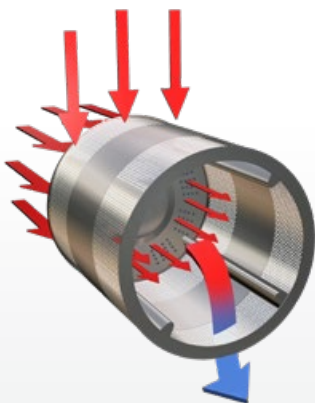
**EFFIZIENZ
GERINGER
VERBRAUCH
UND NIEDRIGE
KOSTEN**



GARANTIERTE EFFIZIENZ



**DIE KRAFT DES
KREUZENDEN
LUFTSTORMS**



Ein Schlüsselfaktor für die optimierte Leistung eines Trockners besteht darin, den Luftstrom durch die Wäsche zu leiten und gleichzeitig seine Temperatur so wirkungsvoll wie möglich zu nutzen.

Die Kombination der Luftströme, die einerseits in Richtung der Trommelachse verlaufen und andererseits quer durch die Trommel, führt zu einer optimierten Trockenleistung bei geringem Zeitaufwand.

Die Tatsache, dass beide Luftströme sich kreuzen, ermöglicht die Trocknung durch quer zueinander verlaufende Luftströme, wobei die Luft durch die Wäsche strömt, die sich in der Mitte der Trocknertrommel befindet.



**HEAT CAPTURE
TECHNOLOGY**



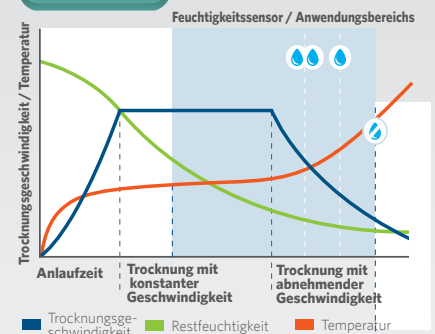
Die mit Doppelglas ausgestattete Tür in Kombination mit einer doppelten Gehäusewand stellt eine höhere Trockenleistung bei gleichzeitig weniger Wärmeenergieverbrauch dar.

Es kommt außerdem zu keinerlei Luft- oder Wärmeleckagen.

Dank der Wärmeabdichtung herrscht im Arbeitsbereich der Maschine ein angenehmes und sicheres Arbeitsklima.



**HUMIDITY
CONTROL**



Das Feuchtigkeitskontrollsystem ist sehr zuverlässig und präzise. Verhindert übermäßiges Trocknen und verkürzt die Zyklusdauer.

LEISTUNG / EFFIZIENZ / PRODUKTIVITÄT

In Wäschereien wird beim Trocknen die meiste Energie verbraucht.

Die Optimierung des Energieverbrauchs zur Erzielung exzellenter Ergebnisse bei gleichzeitig geringem Zeitaufwand führen dazu, dass diese Trockner jede Wirtschaftlichkeitsrechnung aufgehen lassen.



LEISTUNG
SCHNELLES TROCKNEN



WENN SCHLICHTHEIT FÜR VERLÄSSLICHKEIT SORGT

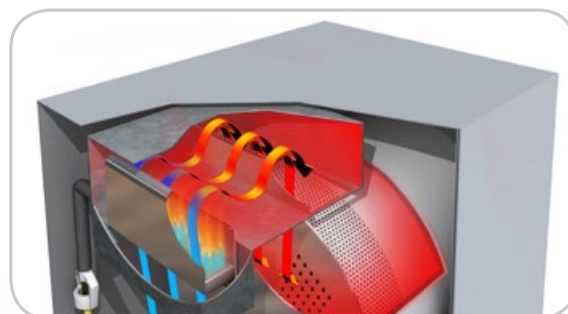
EINE EINFACHE, VERLÄSSLICHE UND LEICHT ZU STEUERENDE LÖSUNG.

Die Philosophie, die hinter unseren Trocknern steckt, ist die Überzeugung, dass verlässliche Lösungen nicht notwendigerweise komplex sein müssen.

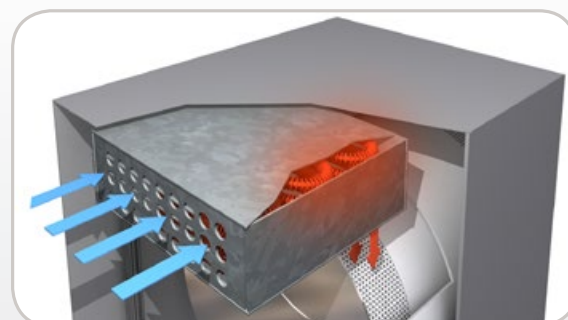
Die Herausforderung liegt darin, auf einfachstem Wege die größtmögliche Verlässlichkeit zu erreichen.

Das Heizsystem unserer Trockner ist ein gutes Beispiel hierfür:
Durch die verhältnismäßig kleine Brennereinheit können wir den Brennerraum optimieren und eine höhere Brennerleistung erzielen.

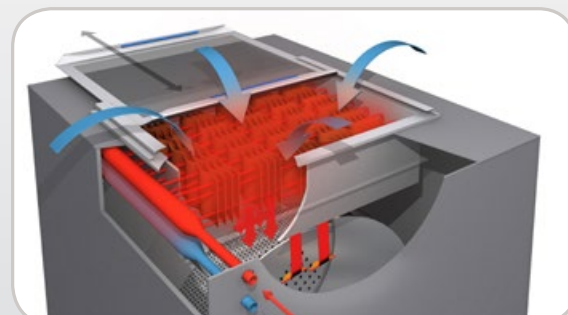
GASBEHEIZT



ELEKTRISCH BEHEIZT



DAMPFBEHEIZT



PREMIUM
PRODUKT



GIRBAU

MINIMALE WARTUNG

**DEN WARTUNGSAUFWAND EINER MASCHINE SO GERING WIE MÖGLICH ZU HALTEN,
FÜHRT ZU EINER GESTEIGERTEN WIRTSCHAFTLICHKEIT**

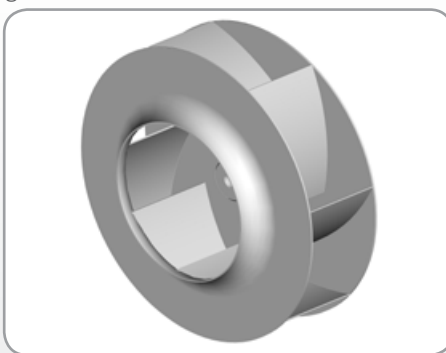
FILTER MIT GROSSER KAPAZITÄT

Die große Filterkapazität, die leichte Zugänglichkeit für Wartungsarbeiten und die Filterneigung (erleichterte Ablösung von Fibrin) ersparen Wartungszeiten.



SPEZIAL-GEBLÄSE

Das spezielle Design des Gebläses mit seinen gewölbten Flügeln sorgt für minimale Wartung. Die Wirkungskraft des Gebläses bleibt dabei ohne Verluste auch über lange Zeit gleich stark.



GUTE ZUGÄNGLICHKEIT

Die Wartung ist einfach und schnell, dank der guten Zugänglichkeit des Getriebes. Der Zahnriemen muss nicht nachgespannt werden.



MAXIMALE SICHERHEIT

SICHERHEIT MIT COOL DOWN SYSTEM

Sobald das Trockenprogramm beendet wurde, stellt das Cool Down System sicher, dass der Trockner und die darin befindliche Wäsche auf einem Temperaturniveau gehalten wird, das unter dem Sicherheitsniveau liegt.

FEUERLÖSCHSYSTEM

System zum Löschen von Bränden im Inneren des Trockners. Überwacht alle Temperatursensoren, sowohl bei laufendem Programm als auch in Ruhelage.

ANWENDERFREUNDLICHKEIT

PROFESSIONELLE STEUERUNG



Das Steuerungsfeld ist mit dem Intel Steuerungs-system von Girbau ausgestattet, das die Programmierung und die Maschinenbedienung erleichtert. Die Bedienung kann anhand der Symbole im Handumdrehen erlernt werden. Mit 10 vorgegebenen Programmen und bis zu 40 vom Benutzer einstellbaren Programmen.

FLEXIBILITÄT

Die Steuerung kann entweder auf Pro eingestellt werden (Programme mit mehreren Phasen, bei denen für jede Phase verschiedene Temperaturen, Arbeitsmodus, Trommelgeschwindigkeit und mechanische Einwirkungsintensität eingestellt werden kann) oder auf Easy Use.

PRÄZISION

Auf dem Display erscheint jederzeit die jeweils laufende Funktion des Trockenvorgangs, die verbleibende Zykluszeit und die Trockentemperatur.

KNITTER-STOPP

Wenn die Kleidung nach Beendigung des Trockenzyklus in der Maschine verbleibt, wird die Lüftung sowie die Trommeldrehung angeschaltet, um das Verknittern der Wäsche zu verhindern.

STEUERUNG VENDED:



Steuerung für SB-Waschsalons, die bei Bedienung über Münzautomaten oder Vendingzentralen, jeweils mit 3 Programmtemperaturen (hoch, mittel, niedrig) und einem programmierten Trockenzyklus arbeitet. Einstellbares Programm.



Option Münzeinwurf:

Trockner verfügen über einen eigenen Münzeinwurfschlitz für eine direkte Bedienung und Bezahlung. Die elektronischen Münzeinwurfssysteme sind auf unterschiedliche Währungen einstellbar.



Option Vendingzentralen:

Trockner können an eine Zahlungszentrale angeschlossen werden (Inbetriebnahme über externes System).

PREMIUM-LEISTUNGEN

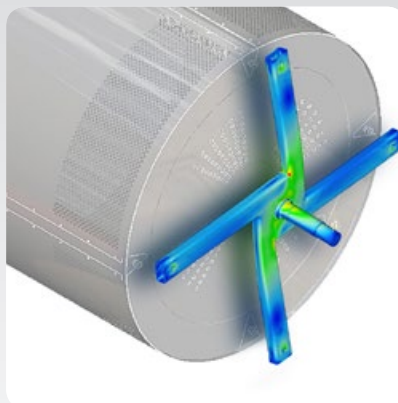


WET CLEANING READY

Der ideale Trockner für empfindliche Textilien und komplizierte Prozesse. Die Maschine verfügt über einen doppelten Temperatursensor, jeweils am Ein- und Ausgang des Luftstroms. Die umfangreiche Steuerung ermöglicht die Anpassung der Parameter des Trockenzyklus an Prozesse des **Wet Cleaning**.

So können in einem Programm zeitlich begrenzte Temperaturänderungen definiert oder sogar unterschiedliche Drehzahlen eingestellt werden.

ACHSENLAGERUNG



Hierdurch fällt der Wartungsaufwand für Stützrollen weg und der Lauf der Trommel ist, aufgrund der **fehlenden Rollen**, sehr viel ruhiger. Die Konstruktion erleichtert auch den Zugang zum Keilriemen.

ERGONOMISCHES DESIGN



Die breite Tür erleichtert das Be- und Entladen des Trockners. Das ergonomische Design, in Verbindung mit dem gut zugänglichen und leicht zu reinigenden Filter trägt zum Komfort und zu einer gesteigerten Leistung der Bedienpersonen bei.

ED1250

ED900

PREMIUM
PRODUKT



GIRBAU

HOHE KAPAZITÄT JETZT AUCH FÜR DIE SERIE ED

BEEINDRUCKEND. WAS GRÖSSE UND LEISTUNG ANGEHT

Die neuen Taktrockner mit hoher Kapazität bieten die gleichen hervorragenden Leistungen wie alle anderen ED-Modelle. Innovative Eigenschaften sorgen für optimale Ergebnisse.

FÜR JEDEN DAS RICHTIGE

Heizsysteme für alle Bedürfnisse:

GAS, STROM UND DAMPF.

EINSTELLBARER LUFTSTROM Dank eines Frequenzumrichters zur Steuerung des Gebläses kann die Luftmenge, die durch die Wäsche strömt, eingestellt werden. So kann der Luftstrom an die Trockenbedürfnissen und an die Anlage angepasst werden.



EINSTELLUNG DER GASLEISTUNG

Bei Trocknern mit großer Kapazität, die mit einer Gasheizung ausgestattet sind, kann die Trommelleistung über das Bedienelement eingestellt werden. Die Einstellung erfolgt automatisch und ist einfach zu bedienen, damit wird Energie gespart und das Trockenergebnis optimiert.

HOCHMODERNE DAMPFHEIZUNG

Die Dampfheizung verfügt über ein System zur Umleitung der Luft, so dass Frischluft direkt in die Trommel gelangt. Damit wird die thermische Trägheit des Lufterhitzers vermieden, was wiederum für Energieeinsparung sorgt.

Die neuen Wärmetauscher aus Stahl erhöhen die Arbeitskapazität auf einen Flüssigkeitsdruck von bis zu 15 Bar

Trockner ECODRYER Serie ED



MODELL			ED260	ED340	ED460	ED660	ED900	ED1250	
Trommelmaße	Volumen	lit	260	340	460	660	900	1.250	
	Kapazität 1/25 - 1/20	kg	10,4 - 13	13,6 - 17	18,4 - 23	26,4 - 33	36 - 45	50 - 62,5	
	Durchmesser	mm	736 (29)			940		1.250	
	Länge	mm	612	800	663	950	733	1.022	
Abmessungen der Maschine	Breite L	mm	798			1.002		1.370	
	Tiefe P	mm	985	1.173	1.056	1.343	1.585	1.874	
	Höhe H	mm	1.522			1.828		2.377	
	Höhe H (Dampf)	mm	1.553			1.859		2.377	
	Höhe Türöffnung	mm	570			695		776	
Gewichte	Nettogewicht Maschine	kg	249	279	339	386	732	818	
Verpackungsmaße	Breite L	mm	826			1.030		1.429	
	Tiefe P	mm	1.092	1.280	1.163	1.450	1.651	1.940	
	Höhe H	mm	1.680			1.985		2.526	
Abzug	Ø Dampfzugsanschluss	mm	150			200		300	
Motorleistung	Motorleistung	kW	0,40	0,45	0,80	0,85	1,50	1,50	
	Ventilatorleistung	kW	0,25			0,55		1,50	
Gasheizung	Leistung (Hi)	kW	18,6	21	31	36,4	72	98	
	Spannung		200-240 / 50-60 Hz. Single -phase						
	Verbrauch	kWh/l	1,3	1,1			1,18	1,16	
	Trockenzeit. Leistung 1/25	min.	25			22	23	19	19
Elektrische Heizung	ER (Reduzierte Leistung)	kW	9,1	12,4	18,1	24,8	-	-	
	EN (Normale Leistung)	kW	12,4	18,1	24,8	31	49,2	67,2	
	Spannung		200-415 / 50-60Hz. Three-phase						
	Verbrauch	kWh/l	1,1					1,43	1,43
	Trockenzeit. Leistung 1/25	min.	29	27	27		30		
Dampfheizung	Heizleistung	kW	19,9	20,6	41,8	42,7	105,4	107,7	
	Spannung		200-240 / 50-60 Hz. Single -phase						
	Verbrauch	kWh/l	1,70			0,85	1	1,78	
	Trockenzeit. Leistung 1/25	min.	24	27	23	29	32		

Diese Angaben stammen aus Laborversuchen gemäß der Norm ISO 9398-2

GIRBAU behält sich das Recht vor technische Änderungen vorzunehmen.





E&B

EASY & BEST SOLUTIONS

EINFACHE UND NACHHALTIGE LÖSUNGEN

Wir bieten eine neue Arbeitsweise und unterstützen Sie bei der Suche nach der für Sie optimalen Lösung.

Teilen Sie uns Ihre Produktionsanforderungen mit, und wir kümmern uns um den Rest.

Einfacher und besser.

GIRBAU

BRANCHES

Argentina - Buenos Aires - Tel. +54-1 149017600 - girbauargentina@girbau.com
 Australia - Sydney - Tel. +61 2 96755860 - sales.australia@girbau.com
 Brazil - Sao Paulo - Tel. +55 11-29820446 - girbaudobrasil@girbau.com
 China - Shanghai & Hongkong - Tel. +86-21-5713 1103 - info.china@girbau.com
 Cuba - La Habana - Tel. (+53-7) 8662071 al 73 - girbau@girbau.co.cu
 Dominican Rep. - Punta Cana - Tel. +1 809-959-0615 - infodominicana@girbau.com
 France - Grésy sur Aix - Tel. +33 456 574 030 - infofrance@girbau.com
 Germany - Ratingen - Tel. +49 2102 9934619 - girbaugermany@girbau.com
 Italy - Marcon (VE) - Tel. +39 0418654330 - infoitaly@girbau.com
 Mexico - Cancún - T. +52 998 688 6336 - info.mexico@girbau.com
 Portugal - Porto - Tel. +351 22 3758909 - vendasportugal@girbau.com
 U.A.E. - Dubai - Tel. +971 4-8839951 - sales.gme@girbau.com
 U.K. - Hitchin - Tel. +44(0)-1462 427780 - info.uk@girbau.com
 U.S.A. - Oshkosh, WI & Los Angeles, Ca - Tel. +1(920) 2318222 - info@cgilaundry.com

HEADQUARTERS

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 - 08500 Vic (Barcelona) Spain - girbau.com
 Tel. (+34) 93 886 2219 - sales@girbau.com



Siehe Video

